★ LUẬN CỨ ỦNG HỘ ĐỀ XUẤT 13 ★

ĐỀ XUẤT 13 SẼ GIÚP CÁC TRƯỜNG HỌC VÀ ĐẠI HỌC CỦA CALIFORNIA AN TOÀN HƠN VÀ LÀNH MẠNH HƠN

Tình trạng hiện tại của các tòa nhà trường học của California là không thể chấp nhận được.

Mặc dù nghiên cứu cho thấy học sinh học tốt hơn trong các lớp học hiện đại và an toàn, nhưng quá nhiều tòa nhà trường học đang trong tình trạng hư nát, không an toàn và không lành mạnh. Hàng ngàn tòa nhà trường học vẫn mang những rủi ro khi xảy ra cháy rừng hoặc động đất. Những tòa nhà khác bị nhiễm chì, nấm mốc, amiăng và các chất nguy hiểm khác. Trẻ em California xứng đáng với những điều tốt hơn.

Đề xuất 13 là CÔNG KHỐ PHIẾU CHO TRƯỜNG HỌC TOÀN TIỂU BANG VỮNG CHẮC NHẤT TRONG LỊCH SỬ, giúp cho các tòa nhà trường học của California trở nên lành mạnh hơn, an toàn hơn và thuận lợi hơn cho việc học tập. Đó là một bước tiến thiết yếu để bảo vệ và giáo dục con cái chúng ta.

Theo Viện Chính sách Công cộng của California, 70% trong số hơn 10,000 trường học và 300 ngàn phòng học của tiểu bang chúng ta đã hơn 25 tuổi. 10% ít nhất 70 tuổi. Các trường học trên toàn tiểu bang được dự kiến sẽ cần hơn $10O tỷ đô la trong thập kỷ tới chỉ để đáp ứng các tiêu chuẩn cơ bản về sức khỏe, an toàn và chương trình giảng dạy. Tuy nhiên, chi tiêu cho mỗi học sinh ở California đã giảm mạnh kể từ năm 2006.

ĐỀ XUẤT 13 SỬA CHỮA VÀ NÂNG CẤP CÁC TRƯỜNG CÔNG LẬP CỦA CALIFORNIA. Quá nhiều trường học phải chịu các điều kiện không an toàn, bao gồm chất lượng không khí và nước kém và ô nhiễm từ nấm mốc và amiăng. Đề xuất 13 cung cấp kinh phí để sửa chữa các tòa nhà xuống cấp, thay thế các đường ống nước xuống cấp bằng nước uống sạch và loại bỏ các vật liệu nguy hiểm khỏi các lớp học cũ kỹ.

ĐỀ XUẤT 13 BỔ SUNG CÁC BIỆN PHÁP AN TOÀN QUAN TRỌNG CHO CÁC TRƯỜNG HỌC. Đề xuất này cung cấp cho các trường học các nguồn lực cần thiết để tăng cường sự an toàn cho học sinh bao gồm phòng chống cháy nổ và bạo lực. Đề xuất 13 cung cấp các chức năng báo động khói và báo cháy, các cải thiện an toàn vật lý và các nâng cấp địa chấn đã quá hạn từ lâu. Đề xuất này cũng mở rộng quyền sử dụng đến trường mầm non, cố vấn hướng dẫn và y tá trường học để chăm sóc sức khỏe và sức khỏe tâm thần.

ĐỀ XUẤT 13 SỬA CHỮA CÁC TRƯỜNG HỌC BỊ ẢNH HƯỞNG BỞI HỎA HOẠN, ĐỘNG ĐẤT, VÀ CÁC THẢM HỌA TỰ NHIÊN KHÁC. Trong trường hợp khẩn cấp, sự hoạt động an toàn của các trường học địa phương là quan trọng hơn bao giờ hết. Đề xuất 13 cung cấp các hỗ trợ quan trọng và ngay lập tức, bao gồm các cơ sở tạm thời và máy phát điện, cho các trường bị ảnh hưởng bởi hỏa hoạn và các sự kiện nghiêm trọng.

ĐỀ XUẤT 13 HỖ TRỢ GIÁO DỤC KỸ THUẬT NGHỀ NGHIỆP CHO CÁC CỰU CHIẾN BINH. Đề xuất 13 cho phép các trường học địa phương và các trường cao đẳng cộng đồng mở rộng giáo dục kỹ thuật nghề nghiệp chất lượng cao để giúp nhiều người dân California hơn, bao gồm các cựu chiến binh đã phục vụ đất nước chúng ta, chuẩn bị cho các công việc lương cao, kỹ năng cao trong nền kinh tế hiện đại.

ĐỀ XUẤT 13 BẢO VỆ VIỆC KIỂM SOÁT ĐỊA PHƯƠNG TRÊN MỌI DỰ ÁN. Đề xuất này tài trợ cho các dự án cải tiến trường học địa phương, nơi cộng đồng địa phương và người nộp thuế có tiếng nói mạnh mẽ trong việc quyết định cách để các quỹ này có thể được dùng để ưu tiên tăng cường các trường lân cận.

ĐỀ XUẤT 13 BAO GỒM CÁC BIỆN PHÁP CHO MỨC TRÁCH NHIỆM CỦA NGƯỜI NỘP THUẾ CAO. Chịu trách nhiệm chính, Đề xuất 13 hạn chế nghiêm ngặt chi phí hành chính, đảm bảo rằng các khoản tiền được chi trực tiếp cho các trường học, không phải bộ máy quan liêu của chính phủ. Đề xuất này đòi hỏi các kiểm toán độc lập khó khăn và điều trần công khai.

ĐỀ XUẤT 13 CÓ HỖ TRỢ LƯỠNG ĐẢNG MẠNH MẼ. Đề xuất này đã được đưa vào lá phiếu bởi một số lượng áp đảo các nhà lập pháp nhà nước. Nó cũng được hỗ trợ bởi một liên minh rộng lớn gồm các giáo viên, bác sĩ, y tá, lính cứu hỏa và cựu quân nhân.

Cách lập luận đã rõ ràng — các tòa nhà trường học chất lượng cao, an toàn, lành mạnh tăng cường việc học tập. Và học sinh California không đủ khả năng để chờ đợi lâu hơn.

Vì sự an toàn của con em chúng ta và tương lai của chúng ta với tư cách là một tiểu bang, XIN HÃY THAM GIA VỚI CHÚNG TÔI TRONG VIỆC BẦU CỬ ỦNG HỘ ĐỀ XUẤT 13.

BRIAN RICE, Chủ tịch
Lính cứu hỏa Chuyên nghiệp California
E. TOBY BOYD, Chủ tịch
Hiệp hội Giáo viên California
PAMELA KAHN, Chủ tịch
Hiệp hội Điều dưỡng Trường học California

★ PHẢN BÁC LUẬN CỨ ỦNG HỘ ĐỀ XUẤT 13 ★

CHỦ NHÀ, CHỦ CHO THUÊ VÀ TẤT CẢ NHỮNG NGƯỜI NỘP THUẾ, COI CHỪNG TĂNG THUẾ!

Ẩn trong Đề xuất 13 năm nay là một khoản gần như GẤP ĐÔI các giới hạn mà các khu học chánh địa phương có thể vay. Khi các khu học chánh vay tiền, khoản nợ đó được hoàn trả *duy nhất* bằng THUẾ TÀI SẢN! Ai nộp thuế tài sản? Tất cả chúng ta, trực tiếp trong hóa đơn thuế bất động sản hoặc thông qua tiền thuê cao hơn và các chi phí khác. Không giống như Đề xuất 13 ban đầu từ năm 1978, Đề xuất 13 *này* đặt tất cả những người nộp thuế vào nguy cơ bị đánh thuế cao hơn.

KHÔNG CÓ ĐẢM BẢO NÀO CHỐNG LÃNG PHÍ!

Câu hỏi đặt ra không phải là liệu chúng ta có cần các tòa nhà trường học được bảo trì tốt hay không, nhưng cách nào là tốt nhất để trả tiền cho chúng và liệu những lời hứa trong quá khứ có được giữ lại hay không. Các cử tri đã phê duyệt $9 tỷ vào năm 2016 để xây dựng và sửa chữa trường học. Bây giờ họ nói với chúng ta rằng họ chưa bao giờ sửa chữa đường ống nước xuống cấp và loại bỏ amiăng khỏi lớp học? *Làm thế nào mà Đường Sắt Tốc Độ Cao có được nguồn tài trợ đầy đủ nhưng các trường học lại không?*

NGƯỜI NỘP THUẾ SẼ BỊ ĐƯA VÀO TẦM NGẮM CHO VIỆC VAY MƯỢN NHIỀU HƠN VÀ CÁC MÓN NỢ!

Vay $15 tỷ để xây dựng và sửa chữa trường học không thể hiểu được khi *California có $22 tỷ dư ngân sách*. Điều tồi tệ hơn, chi phí lãi suất ước tính 80% có nghĩa là chúng ta thực sự đang ở trong tầm ngắm với $27 tỷ. Thay vào đó, hãy chi tiêu số tiền chúng ta có *trực tiếp* cho các lớp học để giải quyết điểm kiểm tra kém và tỷ lệ bỏ học cao.

Đừng để Sacramento đặt sai ưu tiên và vay tiền vô trách nhiệm khiến California chìm sâu hơn vào nợ nần và dẫn đến thuế địa phương cao hơn.

BẦU PHIẾU PHẢN ĐỐI CHO ĐỀ XUẤT 13!

THƯỢNG NGHỊ SĨ BANG BRIAN JONES
Quận 38
JON COUPAL, Chủ tịch
Hiệp Hội Người Nộp Thuế Howard Jarvis
LARRY SAND, Giáo Viên Đã Nghỉ Hưu

Các luận cứ được in trên trang này là ý kiến của các tác giả, và chưa được kiểm tra tính chính xác bởi bất kỳ cơ quan chính thức nào.

★ LUẬN CỨ CHỐNG LẠI ĐỀ XUẤT 13 ★

ĐỀ XUẤT NĂM NAY 13 LÀ MỘT TRÒ LỪA ĐẢO!

Đừng bị nhầm lẫn bởi tiêu đề lừa đảo của biện pháp chi tiêu "Đề xuất 13." Không giống như luật bảo vệ người đóng thuế năm 1978, Đề xuất năm nay 13 thay vào đó sẽ đưa người nộp thuế vào tầm ngắm với $27 tỷ.

PHÉP TOÁN THẺ TÍN DỤNG ĐIỂN HÌNH CỦA CÁC NHÀ CHÍNH TRỊ SACRAMENTO

Các chính trị gia có kế hoạch vay $15 tỷ từ Phố Wall và sau đó khiến người nộp thuế phải trả lại cộng với 80% tổng chi phí lãi vay. Đó là một khoản phụ thêm $12 tỷ mà chúng ta sẽ buộc phải trả, đưa toàn bộ hóa đơn lên $27 tỷ.

THỐNG ĐỐC VÀ CƠ QUAN LẬP PHÁP THẤT BẠI TRONG VIỆC BIẾN CÁC TRƯỜNG HỌC THÀNH MỘT ƯU TIÊN

Thay vì chi tiêu khoản dư $21 tỷ cho việc nâng cấp cơ sở vật chất trường học và cung cấp giáo dục chất lượng cao cho con em của chúng ta, Thống đốc và Cơ quan lập pháp đang lãng phí tiền của chúng ta cho các dự án thú cưng của riêng họ. Khoản tiền dư đó đã có thể được dùng vào các giải pháp cho hệ thống giáo dục của chúng ta — cả về hướng dẫn trong lớp học và cho các cơ sở mới — *mà không có khoản nợ mới* mà con cái chúng ta sẽ phải trả trong ba thập kỷ!

KHOẢN NỢ CAO HƠN DẪN ĐẾN KHOẢN THUẾ CAO HƠN

Chúng ta đã thấy điều này trước đây từ các chính trị gia Sacramento — họ đã bội chi, họ phát hành trái phiếu và họ trừng phạt chúng ta bằng cách tăng thuế đối với ô tô, xăng dầu và thu nhập của chúng ta. Và những khoản tăng thuế đó hầu như không bao giờ được đưa đến những gì các chính trị gia đã nói — hãy nhìn vào những con đường đổ nát của chúng ta và thấy hàng tỷ đô la được chuyển đến Đường sắt Tốc độ Cao!

HÀNG TỶ SẼ ĐƯỢC ĐƯA VÀO CÁC HỐ TIỀN, KHÔNG PHẢI CÁC HƯỚNG DẪN LỚP HỌC

Các hố tiền lãng phí trong bộ máy quan liêu giáo dục to lớn sẽ lấy phần lớn số tiền này trong khi không một xu nào trong số đó sẽ được dùng cho việc giảng dạy trực tiếp trong các lớp học. Số tiền này sẽ dành cho các dự án xây dựng lãng phí có lợi cho các quyền lợi đặc biệt.

CÁC KHU HỌC CHÁNH ĐỊA PHƯƠNG SẼ DẤN SÂU HƠN VÀO NỢ NẦN

Một điều khoản ẩn của đề xuất này sẽ khuyến khích các khu học chánh địa phương tăng hơn 60% khoản vay của họ. Nợ của trường học địa phương được trả lại với thuế bất động sản cao hơn. Chúng ta đã trả một khoản tiền lớn cho khoản vay trước đó và vấn đề này không bao giờ được khắc phục.

THỎA THUẬN NGỌT NGÀO CHO CÁC NHÀ PHÁT TRIỂN, KHÔNG MỘT ĐỒNG CHO CÁC NHÀ PHẢN ỨNG KHẨN CẤP

Chỉ có ở Tòa nhà Quốc hội, một người nào đó mới quyết định trợ cấp cho các nhà phát triển giàu có trong khi giữ lại tiền từ cảnh sát địa phương và lính cứu hỏa. Tuy nhiên, đó chính xác là những gì đề xuất này sẽ làm. Các chính trị gia đã hy vọng không ai đọc được bản in nhỏ, nhưng chúng tôi đã đọc và chúng tôi đã bắt chúng tại trận.

CHÚNG TA CÓ THỂ LÀM TỐT HƠN CHO CÁC CON VÀ CHÁU CỦA CHÚNG TA

Các trường California luôn được xếp hạng gần mức thấp nhất trong cả nước. Thay vì ném $27 tỷ vào các dự án xây dựng trường học, tiểu bang của chúng ta cần một giải pháp lâu dài, chu đáo để đạt được tiêu chuẩn xuất sắc về kĩ năng đọc, viết và toán. Biện pháp tốn kém này không làm gì để cải thiện hướng dẫn trong lớp học hoặc giúp con em chúng ta thành công.

BẦU PHIẾU PHẢN ĐỐI CHO ĐỀ XUẤT 13 LỪA ĐẢO NÀY.

THƯỢNG NGHỊ SĨ BRIAN JONES
Quận 38
JON COUPAL, Chủ tịch
Hiệp Hội Người Nộp Thuế Howard Jarvis
LARRY SAND, Giáo Viên Đã Nghỉ Hưu

★ PHẢN BÁC LẬP LUẬN CHỐNG LẠI ĐỀ XUẤT 13 ★

Đừng tin những lời lẽ tấn công sai lầm.

Đề xuất 13 sẽ sửa chữa và nâng cấp các trường công lập không an toàn, lỗi thời và rất cần sửa chữa trên khắp California. Nó được xác nhận rộng rãi bởi các giáo viên, hiệu trưởng, lính cứu hỏa, bác sĩ và y tá — và có sự hỗ trợ mạnh mẽ của các đảng Cộng hòa, Dân chủ và độc lập.

Đề xuất 13 làm cho các tòa nhà trường học địa phương chắc chắn hơn và lành mạnh hơn. Loại bỏ amiăng, nấm mốc độc hại và các chất liệu nguy hiểm khỏi các lớp học cũ kỹ. Thay các đường ống xuống cấp để trẻ có nước uống an toàn. Thêm cơ sở điều dưỡng trường học. Làm cho các trường học an toàn hơn trong các vụ cháy rừng, động đất và thiên tai. Các nghiên cứu cho thấy các tòa nhà trường học an toàn có thể dễ dẫn đến kết quả học tập cao hơn.

Đề xuất 13 cũng đảm bảo rằng mỗi đô la chi tiêu đều có trách nhiệm, được kiểm toán và minh bạch đối với người nộp thuế nhà nước. Đề xuất này đòi hỏi chi phí hành chính được giới hạn không quá 5%, đảm bảo rằng nhiều khoản tiền hơn bao giờ hết được đầu tư trực tiếp vào trường học.

Đừng tin lời chúng tôi. Hãy lắng nghe các chuyên gia:

Chủ tịch Đội lính cứu hỏa Chuyên nghiệp California Brian Rice nói: "Đề xuất số 13 sẽ hỗ trợ tài chính để giúp các trường học của chúng ta an toàn hơn. Trường học an toàn hơn tạo ra cộng đồng an toàn hơn. Đó là lý do tại sao các chuyên gia an toàn công cộng ủng hộ Đề xuất 13."

Bác sĩ Peter Bretan, Chủ tịch Hiệp hội Y khoa California, tổ chức bác sĩ lớn nhất bang, nói: "Các học sinh xứng đáng được sử dụng các trường học lành mạnh với nước sạch, không khí trong lành và y tá trường học. Các nhà cung cấp dịch vụ y tế của California hỗ trợ Đề xuất 13."

Hiệp Hội Các Quan Chức Thương Mại Trường Học California CEO Molly McGee Hewitt nói: "Trái phiếu trường học được chứng minh là cách hiệu quả nhất và có trách nhiệm tài chính để tài trợ cho việc sửa chữa các tòa nhà trường học xuống cấp. Bầu cho Đề xuất 13!"

CELIA JAFFE, Chủ tịch
Hiệp Hội Giáo Viên Phụ Huynh Tiểu Bang California
TIẾN SĨ LINDA KAMINSKI, Chủ tịch
Hiệp Hội Quản Trị Trường Học California
PAMELA KAHN, Chủ tịch
Hiệp Hội Điều Dưỡng Trường Học California